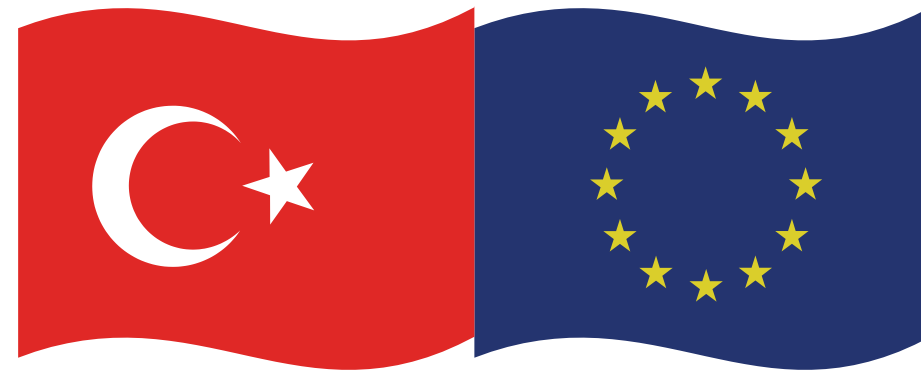




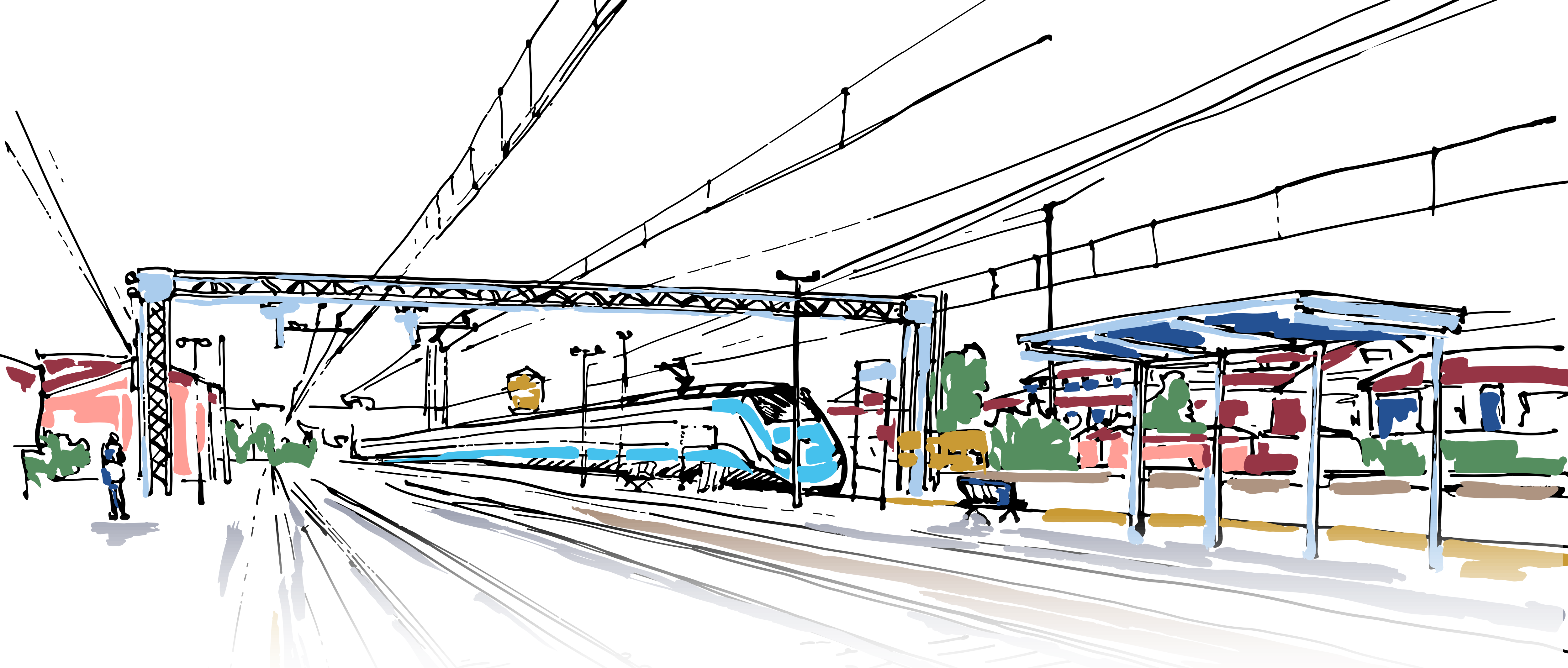
Bu program Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilmektedir.

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Bülten

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

Ocak January 2023 • Sayı Issue: 28



Yeni Yılın İlk Bülteniyle Okurlarımızla Buluşuyoruz!

We Are Meeting with Our Readers with the First E-Newsletter of The New Year!

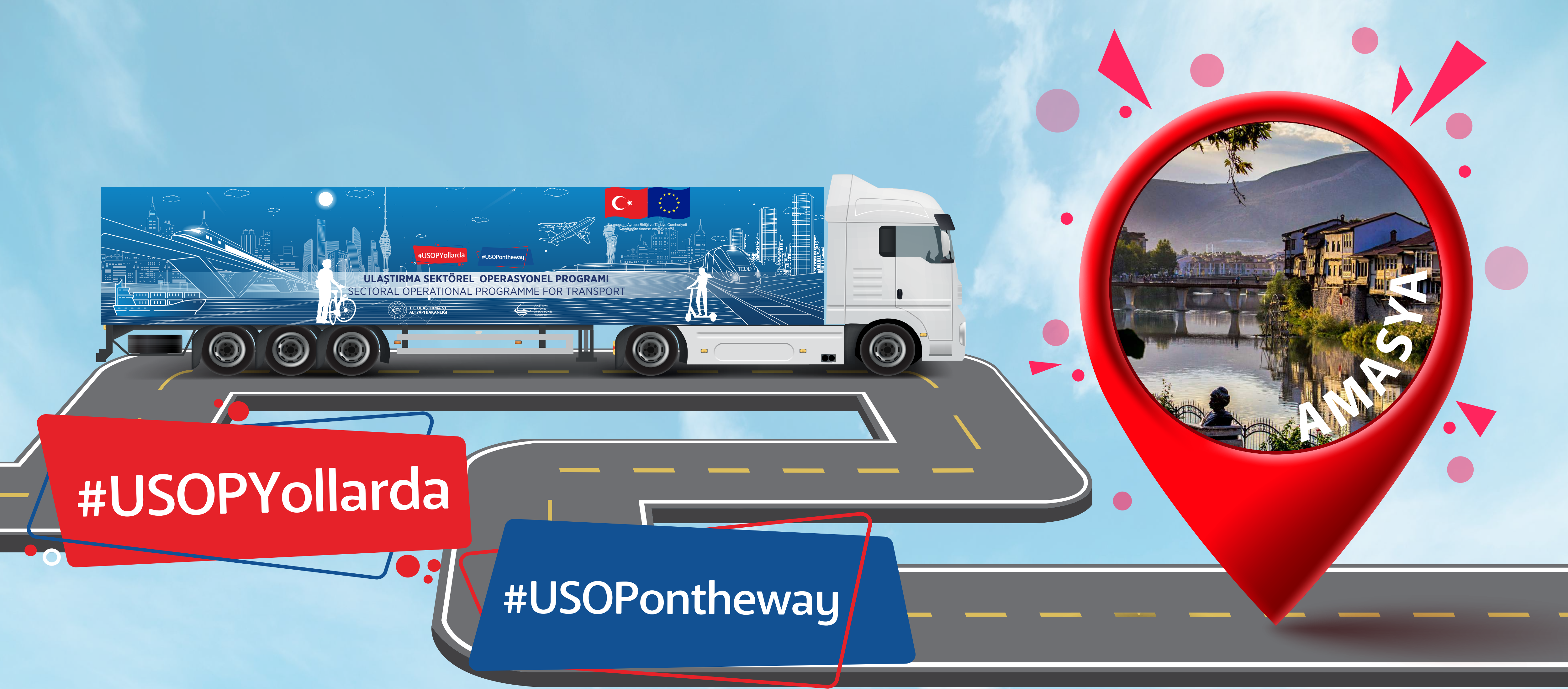
Yirmi sekizinci e-bültenimizden tüm okurlarımıza merhaba! 2023 yılının ilk bülteninde okurlarımız için USOP kapsamında gerçekleştirdiğimiz etkinliklerimizi, bizden haberleri ve gelişmeleri derledik. #USOPYollarda Mobil Tanıtım Merkezimiz bu ay son çalışmalarını gerçekleştirdi. USOP ekibi olarak yine pek çok kişiye ulaştık ve ulaştırma sektöründe AB ile neler başardığımızı aktardık. Bültenlerimizde ve dergilerimizde çalışmalarımızı özetliyor, gelecek günlere kayıt bırakmanın heyecanını yaşıyoruz. USOP Haber ve USOP E-Bülteninin tüm sayılarına <https://ipa.uab.gov.tr/> adresindeki sitemizden ulaşabilirsiniz, keyifli okumalar diliyoruz.

Greetings to all our readers from our twenty-eighth e-newsletter! In the first e-newsletter of 2023, we have compiled our activities, news, and developments within the scope of USOP for our readers. Our #USOPontheway Mobile Publicity Centre completed its journey this month. As the USOP team, we have reached out to many people again and shared what has been achieved with the EU in the transport sector with them. Since the beginning, we have summarized our work in our e-newsletters and magazines, and we are excited to leave records for the coming days. We kindly remind you that you can access all issues of USOP News and USOP e-Newsletter at <https://ipa.uab.gov.tr/> and wish you a pleasant reading!



#USOPYollarda Ocak Günlüğü

#USOPontheway Diary for January



4 - 13 Ocak tarihleri arasında okul bilgilendirme kampanyamız Amasya ilinde tamamlandı.
Bu tarihler içerisinde toplam **1432 öğrenciye** ulaştık!

*Our school information campaign's last visit was to Amasya between the 4th and 13th of January.
We had the chance to come together with **1432 students** and complete our journey!*

BİZDEN HABERLER OUR LATEST NEWS

Mali İş Birliği Koordinasyon Kurulu Toplantısı 9 Ocak 2023 Tarihinde Gerçekleştirildi *Financial Cooperation Coordination Board Meeting was held on 9 January 2023*



AB mali yardımlarının genel işleyişini koordine etmek ve izlemek amacıyla kurulan ve yılda iki kez toplanan Mali İş Birliği Koordinasyon Kurulunun 12. toplantısı 9 Ocak 2023 tarihinde Dışişleri Bakanlığı Bakan Yardımcısı ve Ulusal IPA Koordinatörü Büyükelçi Faruk Kaymakcı başkanlığında Avrupa Birliği Başkanlığında gerçekleştirildi.

IPA Program Otoriteleri ve Lider Kurumlarının Bakan Yardımcıları ve üst düzey temsilcileri ile Cumhurbaşkanlığı Strateji ve Bütçe Başkanlığı, Tarım ve Kırsal Kalkınmayı Destekleme Kurumu ile Merkezi Finans ve İhale Birimi üst düzey yöneticilerinin katılım sağladığı toplantıya Bakanlığımızı temsilen Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürümüz Burak Aykan ve AB Yatırımları Dairesi Başkanımız Dr. Tijen İğci iştirak etti.

Toplantıda AB Başkanlığınca IPA II ve III dönemi uygulaması, IPA III programlaması, IPA III Yetki Devri hazırlıkları, Türkiye Yatırım Platformu çalışmaları ile Birlik Programları dahil olmak üzere AB fonlarına bütüncül yaklaşım hakkında bilgi verildi. IPA kurumları ise programları kapsamında uygulanan ve planlanan faaliyetlerine ilişkin bilgilendirmede bulundu.

The 12th meeting of the Financial Cooperation Coordination Council, which was established to coordinate and monitor the overall functioning of the EU financial assistance and meets twice a year, was held at the Ministry of Foreign Affairs, Directorate for EU Affairs premises on January 9, 2023, under the chairmanship of Deputy Minister of Foreign Affairs, Director for EU Affairs and National IPA Coordinator (NIPAC) Ambassador Faruk Kaymakcı.

Senior representatives of the IPA Operational Structures and the Deputy Ministers of the Leading Institutions, as well as the Presidential Strategy and Budget Directorate, the Agricultural and Rural Development Support Agency, and the Central Finance and Contracts Unit, attended the meeting. The Director General of the EU Affairs and Foreign Relations, Burak Aykan and the Head of the Department for EU Investments, Tijen İğci (PhD), represented our Ministry at the meeting.

During the meeting, general information about implementation of IPA II and III period, programming of IPA III, EBIT process, studies under the Türkiye Investment Platform and holistic approach towards the EU funds (including the Union Programmes) were delivered by the NIPAC. The IPA institutions informed the participants regarding their programmes' ongoing and planned activities.

Halkalı-Kapıkule Demiryolu Hattı Çerkezköy-Kapıkule Kesimi İnşası Projesi'nde 2023 Yılı'nın İlk İlerleme Toplantısı Gerçekleştirildi

The First Progress Meeting of the Year 2023 for the Construction of Cerkezkoy-Kapikule Section of Halkali-Kapikule Railway Line Project Was Held



Avrupa Birliği Yatırımları Daire Başkanımız Dr. Tijen İğci başkanlığında gerçekleştirilen ilerleme toplantısında TCDD İşletmesi Genel Müdürlüğü'nden Modernizasyon Daire Başkanı Selim Bolat, TCDD saha kontrol teşkilatı, Yüklenici ve Müşavir firmaların temsilcileri hazır bulundu. Toplantı öncesinde Program Otoritesi ve TCCD yetkilileri Müşavir firma temsilcilerinden ön brifing aldı.

Head of Railway Modernization Department Selim Bolat, representatives of TCDD Site Control Organization, representatives of the Consultant and the Contractor company were present at the progress meeting chaired by the Head of Department for EU Investments Tijen İğci (PhD). Consultant company representatives gave a pre-briefing to the staff of the Operating Structure and the TCDD before the meeting.

Yılın ilk ilerleme toplantısında Yüklenici tarafından projenin fiziki ve finansal ilerlemesinin yanı sıra İş Sağlığı ve İş Güvenliği, Çevre konuları ve Halkla İlişkileri kapsayan bir sunum yapıldı. Toplantıda ayrıca kalan tasarım çalışmaları, devam eden altyapı ve üstyapı imalatlarının son durumuna ilişkin bilgiler, şehir geçişleri, diğer kamu kurum ve kuruluşları ile koordineli bir şekilde yürütülen hususlar ele alındı.

At the first progress meeting of the year 2023, a presentation covering the general physical and financial progress of the project, as well as occupational health and safety, environmental issues, and community relations, was given by the Contractor. Also, the issues of the remaining design works, ongoing infrastructure and superstructure works, city crossings, and issues carried out in coordination with other public institutions and organizations were discussed during the meeting.

İlerleme toplantısının ardından 20 Ocak 2022 günü sahada süren imalatlarla ilgili bir inceleme gezisi yapıldı.

Following the progress meeting, a site inspection was conducted for the ongoing construction activities on 20 January 2023.



Ulusal Yetkilendirme Görevlisi 2022 Yılı için Yıllık Yetki Devri İzleme Ziyareti Gerçekleştirildi
NAO 2022 Annual EBIT Monitoring Visit Realised



Ulusal Yetkilendirme Görevlisi (UYG) Ofisi IPA II dönemi kapsamında yetki devri kriterlerinin kontrol edilmesi amacıyla her yıl Program Otoritesi Kurumlara yönelik izleme ziyaretleri gerçekleştiriliyor.

UYG Ofisi 2022 yılı izleme ziyaretleri kapsamında Bakanlığımızı 24 Ocak Salı günü saat 14.00'da ziyaret etti.

UYG Ofisi Başkanı Ali Doğan'ın başkanlık ettiği heyet tarafından gerçekleştirilen ziyaret kapsamında yapılan toplantıda Daire Başkanımız Dr. Tijen İğci'nin başkanlığındaki heyet 2022 yılının değerlendirildiği bir sunum yaptı. Sunumun ardından soru cevap kısmına geçildi ve son olarak Program Otoritesi'nin fiziki şartlarının uygunluğu kontrol edilerek ziyaret tamamlandı.

National Authorising Officer (NAO) conducts annual monitoring visits to the Operating Structures to check the Entrustment for Budget Implementation Task (EBIT) criteria within the scope of the IPA II period.

NAO visited the Ministry of Transport and Infrastructure on Tuesday, January 24, at 14.00 as part of its 2022 monitoring visits.

A meeting was held during the visit of a delegation chaired by the head of the NAO Office, Ali Doğan. At the meeting, a presentation for the evaluation of 2022 was given by the team chaired by our Head of Department, Tijen İĞCİ (PhD). After the presentation, the question-and-answer session was carried out, and finally, the visit was completed by checking the suitability of the physical conditions of the Operating Structure.

Çatışma Yönetimi Eğitimi AB Yatırımları Dairesi Başkanlığından 14 Katılımcıyla Gerçekleştirildi!
Conflict Management Training was Realised with 14 Participants from the Department for EU Investments!



Çatışma Yönetimi Eğitimi, 31 Ocak 2023 tarihinde Doç. Dr. Hakan Karabacak eğitmenliğinde AB Yatırımları Dairesi Başkanlığından 14 katılımcıyla gerçekleştirildi.

Conflict Management Training, instructed by Hakan Karabacak (PhD), was held on 31 January 2023 with 14 participants from the Department for EU Investments.

Oyun teorisinin ve çatışma yönetiminin temel alındığı eğitimde, rekabet ve işbirliği etkileşimlerinin incelikleri katılımcılarla paylaşıldı. Günlük yaşamdan örneklerle hazırlanan eğitimde, soru-cevaba dayalı sınıf içi etkileşimler, grup içi tartışmalar, vaka çalışmaları ve rol oynama uygulamaları ile tüm yönleriyle çatışma konusu çalışıldı.

In training, based on game theory and conflict management, the details of competition and cooperation interactions were shared with the participants. During the training, which was prepared with examples from daily life, all aspects of the subject of "conflict" were examined with in-class interactions based on question-answer, in-group discussions, case studies and role-playing practices.

Çatışma etkileşimleri konusunda "gelişmiş bir bakış açısı oluşturabilmek" eğitimin temel hedefi olarak belirlendi.

"Creating an advanced perspective" on conflict interactions was determined as the primary goal of the training.

Aşağıdaki konuların işlendiği eğitim başarıyla tamamlandı.

- Rekabetçi ve işbirlikçi etkileşimlere ilişkin yeni bir bakış açısı kazanmak,
- Çatışma yönetimi sürecine ilişkin stratejik bir bakış açısı geliştirmek,
- Uygun stratejiler belirlemek,
- Çatışma yönetimi sürecinde nasıl ilerleneceğine dair bir farkındalığa sahip olmak.

The training in which the following topics were covered was successfully completed.

- Gaining a new perspective on competitive and collaborative interactions,
- Developing a strategic perspective on the conflict management process,
- Identifying appropriate strategies,
- The training on awareness of how to proceed in the conflict management process.



Bu yayın Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti'nin mali desteğiyle hazırlanmıştır. Bu yayının içeriğinden sadece International Consulting Expertise (ICE) sorumludur ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği veya Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının görüşlerini yansıttığı şeklinde yorumlanamaz.

This publication was produced with the financial support of the European Union and the Republic of Türkiye. Its contents are the sole responsibility of International Consulting Expertise (ICE) and do not necessarily reflect the views of the European Union and the Ministry of Transport and Infrastructure.

@ulastirmausop

@UlastirmaUSOP

f in

/Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı

ipa.uab.gov.tr



T.C. ULAŞTIRMA VE
ALTYAPI BAKANLIĞI



ULAŞTIRMA
SEKTÖREL
OPERASYONEL
PROGRAMI